

عصيدة تُصنع من شيء شبه القلقاس يُسمى القافي بقاف والف وفاء وهي عندهم مُفضلة على سائر الطعام فاصبحنا جميعاً مرضى وكُنّا ستة فمات احداً وذهبت انا لصلاة الصبح فغشي عليّ فيها وطلبت من بعض المصريين دواءً مُسهلاً فاتي بشيء يُسمى ببيدر بفتح الباء الموحدة وتسكين الياء آخر الحروف وفتح الدال المهمل وراء وهو عروق نبات وخلطه بالأنيسون والسكر ولتته بالماء فشربته وتقيأت ما اكلته مع صفراء كثيرة وعافاني الله من الهلاك ولاكني مرضت شهرين ،

ذكر سلطان مالى وهو السلطان منسى سليمان ومنسى بفتح الميم وسكون النون وفتح السين المهمل ومعناه السلطان وسليمان اسمه وهو ملكٌ بحيل لا يُرجى منه كبير عطاءً واتفق

un potage, ou bouillie épaisse, préparé avec une herbe ressemblant à la colocasie, et appelée *kâfi*; un tel potage est préféré par ce peuple à tous les autres mets. Or, le jour suivant, nous étions tous malades, au nombre de six, et l'un de nous mourut. Pour ma part, je me rendis à la prière du matin, et je perdis connaissance pendant qu'on la faisait. Je demandai à un Égyptien un remède évacuant, et il m'apporta une substance nommée *beïder*. Ce sont des racines végétales (pulvérisées) qu'il mélangea avec de l'anis et du sucre, après quoi il versa le tout dans l'eau et l'agita. Je bus ce médicament, et je vomis ce que j'avais mangé, conjointement avec beaucoup de bile jaune. Dieu me préserva de la mort, mais je fus malade l'espace de deux mois.

## DU SULTAN DE MÂLLI.

Le souverain de Mâlli, c'est Mensa Soleïmân; *mensa* signifie sultan, et Soleïmân est son nom propre. C'est un prince avare, et il n'y a point à espérer de lui un présent considé-